

WOLFGANG AMADEUS MOZART
(1756-1791)

- 1 **Modulierendes Praeludium KV 284a** (1'56)
- 2 **Sonata B-dur** für Klavier zu 4 Händen KV 358
I. Allegro (4'49) / II. Adagio (6'46) / III. Molto presto (4'03)
- 5 **Modulierendes Praeludium** KV deest (1'30)
- 6 **Fragment eines Praeludiums** KV 624 (2'46)
- 7 **6 Variationen in F-dur** (6'40)
über die Arie "Salve tu, Domine"
aus der Oper "I filosofi immaginari" KV 398

- 8 **Praeludium (Fantasie) und Fuge in C-dur** KV 394
I. Praeludium (4'55) / II. Fuge (4'06)

10 **Improvisation Christine
Schornsheim & Andreas Staier** (1'36)

- 11 **Sonata D-dur** für Klavier zu 4 Händen, KV 381
I. Allegro (4'57) / II. Andante (7'12)
III. Allegro molto (4'06)

- 14 **6 Deutsche Tänze** KV 509 (7'34)

Andreas Staier
Christine Schornsheim
Stein-vis-à-vis (1777)



En partenariat avec *harmoniques*, fondation pour la connaissance et la conservation des instruments de musique anciens

harmonia mundi s.a.

Mas de Vert - 13200 Arles © 2007 - Made in Austria



HMC 901941
63'20



Un siècle de claviers sur un seul instrument ! Près de 80 ans après l'invention du pianoforte, le clavecin n'était nullement rangé au rayon des antiquités. Au contraire, les deux claviers ont cohabité durant tout le XVIII^e siècle, au point que plusieurs facteurs s'efforcèrent de combiner les deux instruments en un seul ! Le plus incroyable de ces "mutants" est sans doute l'extravagant *Vis-à-vis* construit en 1777 par Johann Andreas Stein : il distribue à l'une de ses extrémités trois claviers (jeux de clavecin) et à l'autre, un jeu de pianoforte. Il ne reste aujourd'hui que deux exemplaires au monde de cet instrument aux capacités de timbres et de nuances extraordinairement variées, qui permet à Andreas Staier et Christine Schornsheim de nous offrir une vision renouvelée des œuvres pour piano à quatre mains de Mozart.

A century of keyboards on a single instrument! Nearly 80 years after the invention of the fortepiano, the harpsichord was by no means relegated to antique status. On the contrary, the two instruments cohabited throughout the 18th century, to the point where several makers strove to combine them in a single entity! The most incredible of these 'mutants' is probably the extravagant *Vis-à-vis* built by Johann Andreas Stein in 1777: at one end there is a three-manual harpsichord, at the other a fortepiano with 'moderator' stop. Only two specimens of this instrument still exist today. With its extraordinarily wide range of timbres and dynamics, it enables Andreas Staier and Christine Schornsheim to renew our conception of Mozart's works for piano duet.

Mozart auf einem der extravagantesten Instrumente des 18. Jahrhunderts. Fast 80 Jahre nach der Erfindung des Hammerflügels war das Cembalo keineswegs veraltet. Beide Instrumente wurden während des ganzen 18. Jahrhunderts geschätzt. Nicht verwunderlich, daß viele Instrumentenbauer sie in besonderen Instrumenten kombinierten. Das extravaganteste von allen ist wohl das 1777 von Johann Andreas Stein erbaute *Vis-à-vis* mit einem dreimanualigen Cembalo an einem Ende und einem Hammerklavier am anderen. Diese Verbindung ermöglicht eine beeindruckende Vielfalt der Nuancen und der Klangfarben. Andreas Staier und Christine Schornsheim erneuern mit dieser Einspielung unsere Vorstellung von Mozarts vierhändigen Klavierwerken.